



PRO III EVO

Bedienungsanleitung (DE)
Firmware V4.2.5



Serial

0	6	-	0	0				
---	---	---	---	---	--	--	--	--

Bitte notieren

PROIII EVO

Einführung	4
Vorderseite des PRO III EVO	4
Rückseite des PRO III EVO	4
Kompatible Module für den PROIII-EVO	5
Eigenschaften PROIII-EVO, Modul GPS2 & GPS4	6
PRO III EVO	6
PRO III EVO mit Modul GPS2	7
PRO III EVO mit Modul GPS4	7
Installation	8
Stromversorgung	9
Batterien	9
Einschalten, Hintergrundbeleuchtung des ALFANO	10
Fenster "HOME"	11
Meistgenutzte Symbole	11
Schnellzugriff	12
Beginnen einer Zeitmessung mit eingeschaltetem Alfano	13
Setup	
Ausschalten	14
Bluetooth	14
Strecke	14
Datum/Uhrzeit	15
Fahrer	15
Temperaturen	15
Geschwindigkeit	16
Motordrehzahl	17
Ganganzeige	17-18
G-Force	19
Led	19
Display : Kontrast, LED Beleuchtung, Zeit aus, Beleuchtung	19
Maximalwerte	20
GPS Check	20
Aktivieren / Deaktivieren GPS	20
Motorlaufzeit	21
Frequenz der Aufzeichnung	21
Grafische Einstellungen	21
Einheiten	21
Sprachen	22
Parameter Grundeinstellung	22
Update	22

<u>Strecke</u>		
	Auswahl einer Strecke	23
	Verwaltung der Strecken	23-24
	Information	24
	A) Strecke erstellen Magnetisch/Infrarot	25
	B) Strecke erstellen mit GPS	26-27
	C) Strecke erstellen Mag/IR + GPS	28-29-30-31
	Importieren einer Strecke von anderem ALFANO, via Bluetooth	32
<u>DATEN (Menü)</u>		
	Beste Runde, « Absolut '&' letzte Ausfahrt»	33
	DATEN (aufgezeichnete Daten)	33
	Genutzte Strecken	33
	Daten Löschen	33
<u>DATEN (Daten)</u>		
	Beste Runde	34
	Theoretisch beste Runde	34
	Ausfahrt	35-36
<u>Verbindung/Download</u>		37-38
<u>Motorlaufzeit Zähler</u>		38
<u>Anzeige im Betrieb (Layouts)</u>		39-40-41
<u>Stromversorgung, Zubehör + Verbrauchstabelle</u>		42-43
<u>Speicher</u>		43
<u>VisualData2</u>		44
<u>Update Firmware</u>		44
<u>GPS</u>		
	Signal GPS	45
	Anzahl der Satteliten	45
	Datum & Uhrzeit	45
<u>Garantie Bedingungen</u>		46
<u>Veränderungen am Produkt</u>		46
<u>Beschädigungen und Veränderungen</u>		46
<u>Entsorgung</u>		46

Einführung

Die Vorderseite des PROIII-EVO

Es besteht aus 11 LEDs, 4 Tasten, die Außenmaße sind 133.5x90x76mm.



Die Rückseite des PROIII-EVO

Eingang Rot

1 Temperatur Sensor Typ NTC oder K mit hub A2190 können beide angeschlossen werden

Eingang Schwarz

USB Kabel oder Kabel Modul GPS2/GPS4

Eingang GRÜN

Magnetsensor oder infrarot (Zeit) Mit dem Hub A2192 kann man zusätzlich einen Speed sensor anschließen

Motordrehzahl

RPM hohe Spannung



Batterien 2xAA

Das PROIII EVO wird geliefert mit Magnetsensor Nr. A1302, Drehzahlkabel Nr. A1600, zwei AA Batterien.

Kompatible Module für das PROIII-EVO

- Das Modul GPS2

Eingang SCHWARZ

BUS : Verbindung mit dem PROIII-EVO



Eingang GRAU

Verbindung USB Download

- Das Modul GPS4

Eingang SCHWARZ

BUS : Verbindung mit dem PROIII-EVO



Eingang GRAU

Verbindung USB Download

Eingang BLAU

Verbindung Speedsensor
Mit Kabel , hub Nr. 'A2191'
ermöglicht die Verbindung von
2 Speedsensoren

Eingang ROT

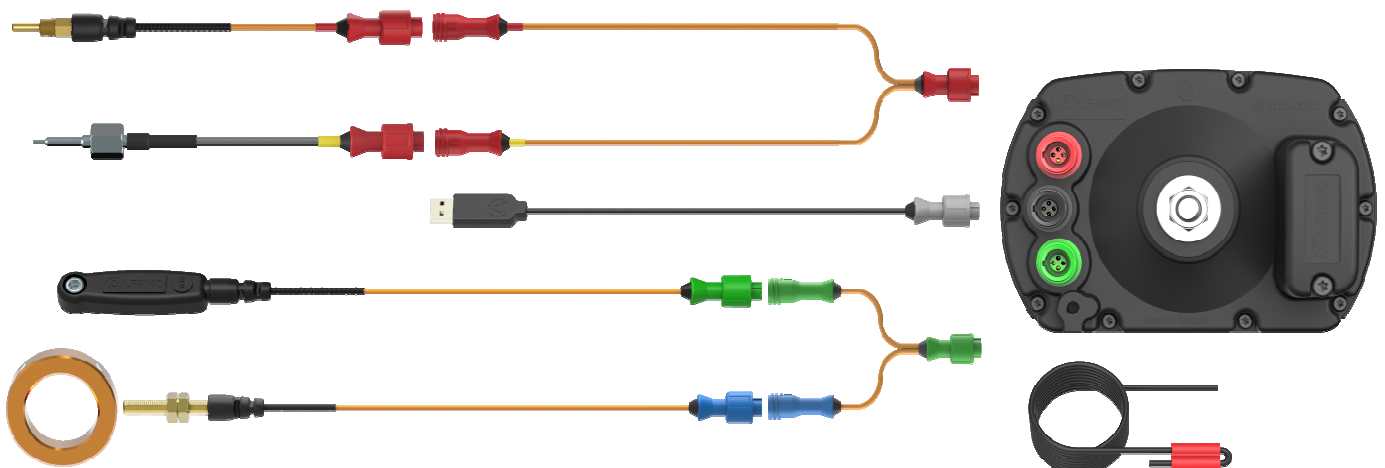
Mit Kabel, hub Nr. "A2190",
ermöglicht den Anschluß von 2
Temperatursensoren (NTC + K)
oder ein Temperatursensor
(NTC) + ein Lambdasensor
oder Powervalvesensor

Eigenschaften PROIII EVO, GPS2 & GPS4

PRO III EVO

- Zeitnahme 1/100
- 1 Eingang zur Zeitnahme Magnetisch oder infrarot
- 1 Verbindung zur Motordrehzahl (RPM)
- 1 Temperatur Eingang
- 1 zusätzlicher zweiter Temperatureingang (mit Art.Nr. A2190)
- 1 Eingang Geschwindigkeitssensor (mit Art.Nr. A2192 oder A2193)
- Datenabtastung mit 10Hz
- 5 Laufzeitähler "Motorfahrzeit"
- 11 auswählbare Anzeigen während der Fahrt
- volle Auswahl der Datenanalyse im PROIII EVO (maximum, minimum, graphisch, beste Zeit, bester Abschnitt, u.s.w. ...)
- Komplettes Konfigurations Menü (Höchstwerte, 3 Fahrer, Alarm, diverse Einstellungen, etc ...)
- Hintergrundbeleuchtung
- 6 mögliche Sprachen auswählbar
- 9 LED : RPM / Temperatur / (oder Lambda mit Box GPS4)
- 2 LED Temperaturwarnungen
- 1 Eingang USB (Article A4220) zum Datendownload, Streckenverwaltung oder Update PROIII EVO
- mögl. Systemupgrades (neue Anzeigen im Betrieb, Verbindungen für die Zukunft GSM 3G, usw ...)
- Schutzklasse (IP56)
- Bildschirm (mm / pixel) : 75x45 / 160x94
- Dimensionen 133.5 x 90 x 28 mm
- Gewicht 434gr.
- 3 Stromversorgungsmöglichkeiten : 2 AA Batterien (im Lieferumfang) oder POWER Nr. A4004, A4005

Mögliche Konfigurationen :

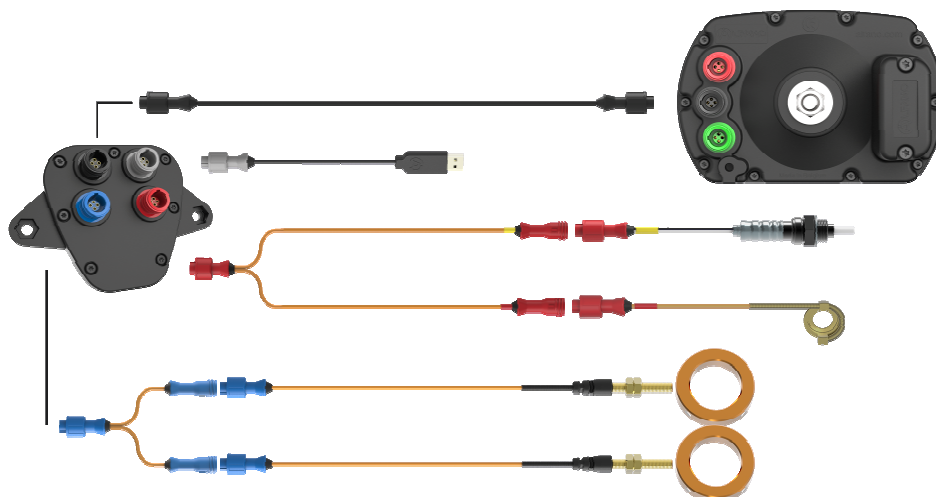


PRO III EVO mit Modul GPS2

- Das Modul GPS2 ermöglicht zusätzlich :
- - Geschwindigkeit mittels GPS
- - Streckenerstellung mittels GPS
- - Möglichkeit der Streckenerstellung mittels Magnet/Infrarotsensor oder GPS
- - Möglichkeit der Streckenerstellung vollständig mittels GPS
- - Bluetooth Verbindung zum Datendownload, Streckenmanagement und Update des PROIII EVO
- - Bluetooth Verbindung zum Teilen (senden oder empfangen) von Strecken mit anderen Fahrern
- - 1 Eingang USB-Kabel (Artikel A4220) zum Datendownload, Streckenmanagement, Update des PROIII EVO
- - Mögliche Erweiterungen und Produktupdates (Smartphone App / Tablet App zum download der Daten, zukünftige Verbindungen (mit GSM 3G, usw ...)

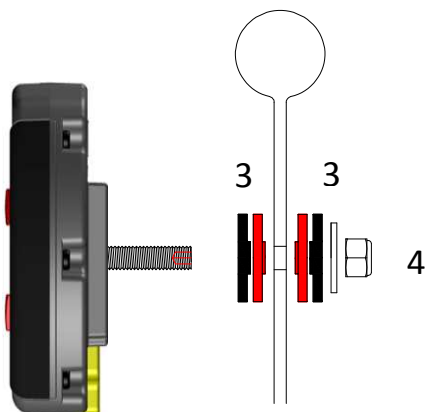
PRO III EVO mit Modul GPS4

- Das Modul GPS4 ermöglicht zusätzlich :
- - Geschwindigkeit mittelsGPS
- - Streckenerstellung mittels GPS
- - Möglichkeit der Streckenerstellung mittels Magnet/Infrarotsensor oder GPS
- - Möglichkeit der Streckenerstellung vollständig mittels GPS
- - Bluetooth Verbindung zum Datendownload, Streckenmanagement und Update des PROIII EVO
- - Bluetooth Verbindung zum Teilen (senden oder empfangen) von Strecken mit anderen Fahrern
- - 1 Eingang für einen Speedsensor
- - 1 zweiter Eingang für einen Speedsensor (A2191) (Analyse Untersteuern, Übersteuern, Schlupf)
- - Gforce / 3-Achsen Beschleunigungssensor im Modul GPS4 enthalten
- - 1 Temperatureingang
- - 1 zusätzlicher zweiter Temperatureingang möglich (mit Artikel Nr. A2190)
- - insgesamt sind 4 Temperatursensoren möglich (2 am PROIII EVO und 2 am Modul GPS4)
- - 1 USB-Eingang (Artikel Nr. A4220) zum Datendownload, Streckenmanagement und Update des PROIII EVO
- - Mögliche Erweiterungen und Produktupdates (Smartphone App / Tablet App zum download der Daten, zukünftige Verbindungen (mit GSM 3G, usw ...)
- Mögliche Konfigurationen des Modul GPS4 :



Installation

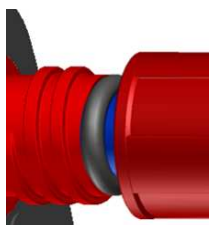
Installation des Geräts



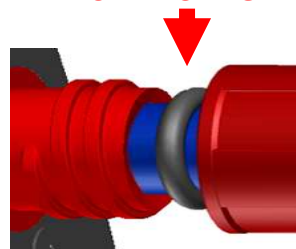
- 1) Befestigen Sie das PROIII am Lenkrad unter Berücksichtigung der Reihenfolge der Unterlegscheiben : rot, schwarz und dann die Metallscheibe.
- 2) Benutzen Sie nur die selbstsichernde M8-Mutter.

Installation der Anschlüsse

RICHTIG



NICHT RICHTIG



Stecken Sie das Anschlußkabel vollständig in die gleichfarbige Anschlußbuchse der Box. Der schwarze Gummidichtring muss vollständig aufliegen um gegen Wassereintritt dicht zu sein

So könnte Wasser eintreten und einen schlechten elektrischen Verbindung erzeugen, da der Gummiring nicht richtig sitzt.

Verwenden Sie einen entstörten Kerzenstecker



R5K

International anerkannt um Elektrosmog zu reduzieren

Einige Zündungssysteme sind sehr aggressiv. Verwenden Sie auf jeden Fall einen 5kOhm Zündkerzenstecker um ein optimales Funktionieren des Systems zu gewährleisten.

Wir empfehlen dringend diese Vorsichtsmaßnahmen zu beherzigen damit ihr Alfano nicht beschädigt wird.

Der Schraubendreher

Benutzen Sie einen Schraubendreher vom Typ Torx X20 .



Stromversorgung

Das PRO III EVO wird mit 2 Batterien vom Type AA 1,5V geliefert. Auf dem Startbildschirm können Sie den Füllstand der Batterien kontrollieren. Wenn die Spannung zu niedrig ist erscheint folgende Anzeige :



Wenn diese Meldung erscheint schaltet sich das Gerät nach 10 Sekunden automatisch aus.

Achtung:

Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung und der LED-Leuchten verringert entsprechend die Lebensdauer der Batterien.

Bemerkung :

- Überprüfen Sie den Zustand der Batterien vor jedem längeren Turn. Wie schnell sich die Batterien entladen hängt stark von der Qualität der verwendeten Batterien ab. Achten Sie deshalb unbedingt auf die Anzeige des Batteriezustandes im Startbildschirm.

- Zwei andere Möglichkeiten der Stromversorgung für das PRO-EVO II sind möglich (schauen sie unter Stromversorgung und Zubehör)

Batterien

Die Technologie unseres Systems erfordert hohen Stromverbrauch. Deshalb ist die Qualität der verwendeten Batterien entscheidend! Es gibt dreiverschiedene Haupttypen von AA Batterien im Handel.

Zinkkohle : Zinkkohle Batterien werden häufig genutzt, haben aber nur ein Drittel der Kapazität von Alkalinebatterien .

Alkaline : Alkaline Batterien sind die beste Option.

Wiederaufladbare Akkus : Eine sehr gute Option sind wiederaufladbare Akkus. Aber auch hier gibt es große Qualitätsunterschiede zwischen den verschiedenen Herstellern. Schlechte Akkus verlieren ihre Spannung auch ohne benutzt zu werden (ca. 1% pro Tag) und haben einen Memoryeffekt. Sie müssen vor dem Aufladen komplett entleert sein, um wieder mit voller Spannung aufgeladen werden zu können. Es gibt aber auch sehr gute Akkus, die unbenutzt in einem Jahr nur 12% ihrer Spannung verlieren.

Empfohlene Marken : **SANYO Enellope XX** oder **UNIROSS Hydro**, sie sind teurer, lassen sich aber bis zu 500mal aufladen. Sie werden in der professionellen Fotografie eingesetzt.



Wichtige Warnung

Verwenden Sie nur hochwertige Batterien.

Lassen Sie niemals die Batterien im Gerät wenn sie es länger als zwei oder drei Wochen nicht within 2-drei Wochen nicht benutzen. Es kann Säure austreten die die Elektronik irreparabel beschädigt.

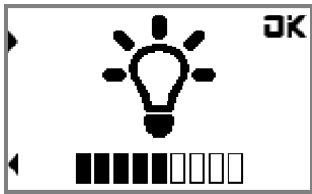
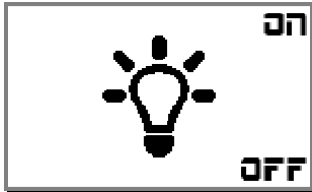
Die Garantie gilt nicht bei undichten Batterien.

Einschalten / Ausschalten / Hintergrundbeleuchtung

Einschalten: Drücken Sie den unteren rechten Knopf 4 länger.



Hintergrundbeleuchtung :



Je nach Einstellung im Display-Setup-Menü schaltet das Gerät wie folgt :

- « **aus** » : Hintergrundbeleuchtung wird ausgeschaltet.
- « **MAN** » : das Gerät schlägt Beleuchtung vor :
 - Zum Aktivieren : drücken Sie auf « **ON** », dann stellen Sie die gewünschte Helligkeit ein.
 - Zum Deaktivieren: drücken Sie auf « **OFF** » oder 3 Sekunden nichts drücken.
- « **1-9** » : das Gerät ändert entsprechend die Helligkeit.

Danach wechselt die Box automatisch zum « Startmenü».

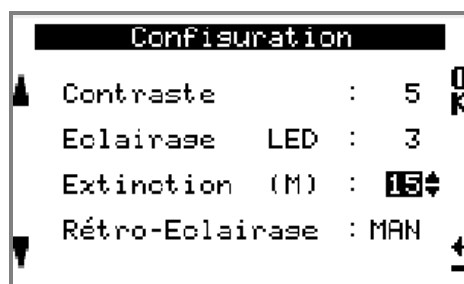
Achtung :

- der Verbrauch durch Beleuchtung verringert die Lebensdauer der Batterien um +/-20 bis 40 %.
- unabhängig von der Auswahl schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung nach 1 Minute aus, wenn keine Taste gedrückt wurde.

Manuelles Ausschalten : im "Startbild" 2 Sekunden die Taste drücken.



Automatisch Ausschalten: das System schaltet bei Inaktivität nach einer im Setup Menü einstellbaren Zeit von 1 bis 30 minuten automatisch ab.



« Bedientasten »

Das "Startbild" ist die Hauptanzeige des PROIII-EVO. Das Menü in dieser Anzeige gibt Ihnen Zugriff auf alle Einstellungen unter « SETUP » und Anzeige der Daten unter « DATA », zum Erstellen von "Strecken", zur Auswahl des Layout "WINDOWS", Verbindungen (USB & Bluetooth) und den Schnellzugriff auf die Daten der letzten Session, sowie Ein- und Ausschalten des Geräts

• DATEN
(Taste 1)

Measurer status battery

Icon
Backlight activ

• Konfiguration Strecke
(Taste 2)

Measurer memory available

Setup :
(Taste 3)

- Parameter
- Sprachen
- Fahrer

(Taste 4)

- Einschalten
- Auswahl Anzeige (layout)
- Verbindungen
- Ausschalten
- Motorlaufzeit

Die meistgenutzten Symbole



- **Tasten 1, 3 :**
 - Die Pfeile nach links ◀ und rechts ▶ ermöglichen von einem ins nächste Menü zu wechseln, in machen Menüs erzeugt ein längerer Druck ein schnelleres Wechseln.
 - Die Pfeile nach oben ▲ und nach unten ▼ ermöglichen von einer Option zur nächsten zu wechseln, oder um numerische und alphabetische Einheiten zu ändern, in manchen Menüs erzeugt ein längerer Druck ein schnelleres Wechseln.
- **Taste 2 « K » :**
 - Ermöglicht es einen Zustand zu bestätigen und gleichzeitig eine Option zu ändern.
- **Taste 4 « ↵ » :**
 - Ermöglicht im Menü zurück zu gehen oder eine Änderung zu widerrufen .

Die Bedientasten

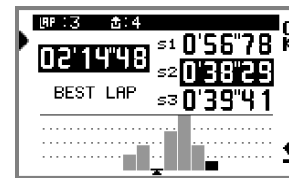
Die Bedientaste erlauben Ihnen schnellen Zugriff auf die möglichen Displayanzeigen.

In « Startbild » :

- 1 Sekunde Knopf 1 drücken = direkter Zugriff auf die Daten der letzten SESSION.



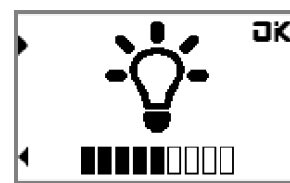
1 Sekunde



- 1 Sekunde Knopf 3 drücken = aktiviert die Beleuchtung.



1 Sekunde



- 2 Sekunden Taste 4 drücken 4 = Ausschalten des System.



2 Sekunden

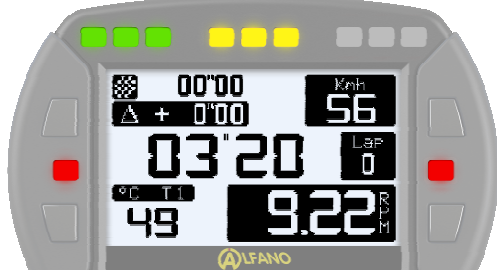


Ein- und Ausschalten des ALFANO während der Fahrt

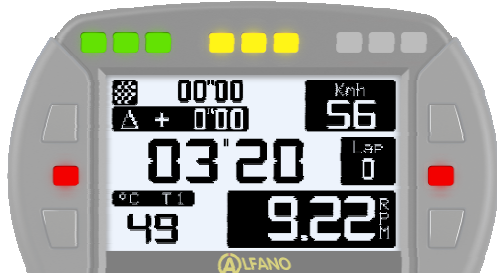
Das ALFANO muß im « Startbild » sein.



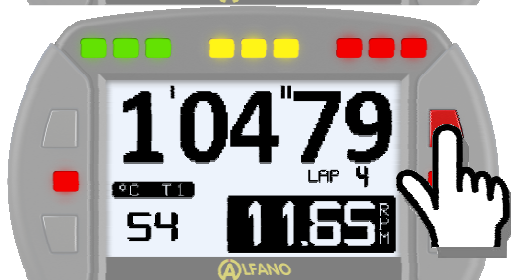
Starten sie den Motor und fahren los. Durch die Motordrehzahl wechselt die Ansicht vom « Startbild » in die wählbare Ansicht «Racingdisplay ».



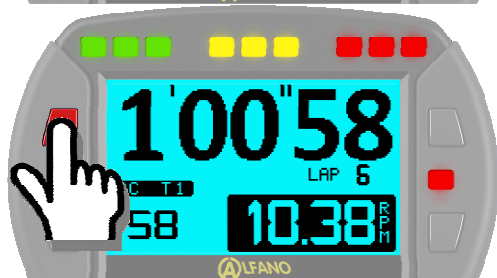
Sobald ein Magnetstreifen überfahren wird startet das EVO III Pro mit der Zeitnahme und der Datenaufzeichnung der Messwerte aller angeschlossenen Sensoren.



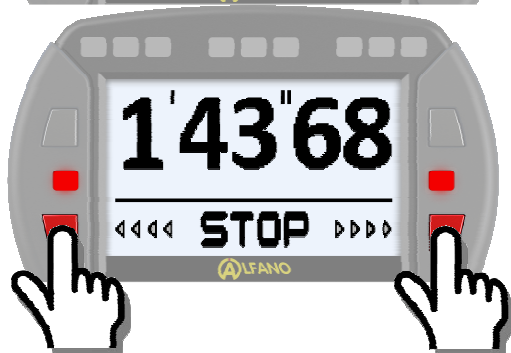
Mit der Taste oben rechts kann der Anzeigemodus während der Fahrt geändert werden « Layout ».



Mit der Taste oben links kann die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet werden.



Wenn der Motor ausgeschaltet wird erscheint die Rundenzeit und die Mitteilung « STOP » :



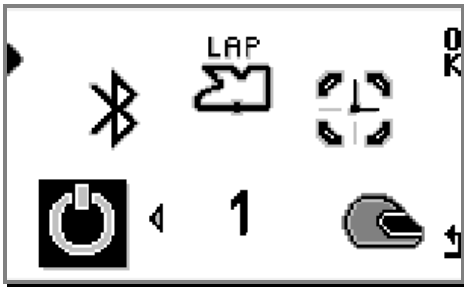
- Die Anzeige stoppt automatisch nach 5 Sekunden oder drücken beider Tasten und wechselt in den « HOME » Bildschirm.

SETUP

Im « Startbild », drücken sie Taste 3 « **SETUP** »



Power off



Drücken Sie «**OK**» um das ALFANO auszuschalten.



Bluetooth (nur mit den Modulen GPS2 oder GPS4)



Ändern Sie ihren persönlichen Code um Ihre Daten während der Übertragung zu schützen (code Standart « 000000 »). Der Name Ihres Gerätes und der PIN Code können nicht geändert werden, sie sind einzigartig für jedes Gerät. **ACHTUNG** : dieses Fenster aktiviert Bluetooth nicht.



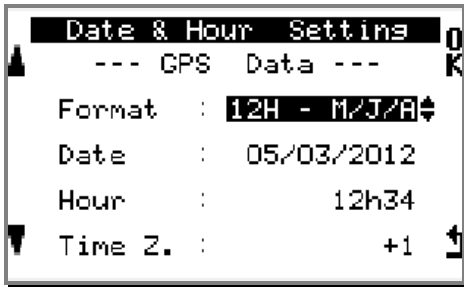
Tracks/Strecken



Dieses Menü beinhaltet hauptsächlich die Erstellung der Liste der Strecken « tracks » mit ihren unterschiedlichen Einstellungen, von Magnetschleifen oder GPS oder beidem zusammen. Es ermöglicht Ihnen schnellen Zugriff auf die gespeicherten Streckeneinstellungen beim nächsten mal. Schauen Sie im Kapitel «Streckenmanagement», Seite 19



Uhrzeit/Datum (nur mit den Modulen GPS2 oder GPS4)

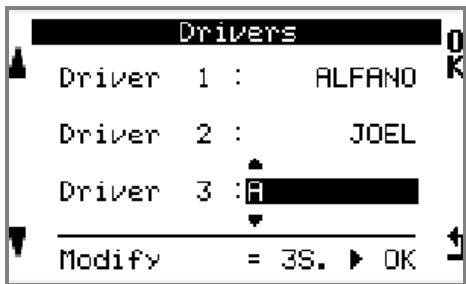


Einstellung :

- Die Einstellungen für Datum und Uhrzeit werden per Sattelit GMT übernommen.



Fahrer



Es können bis zu 3 Fahrernamen eingegeben werden. Der ausgewählte Fahrer wird mit den Daten der aktuellen SESSION verbunden.

Fahrer auswählen: mit den Pfeiltasten auswählen und «OK» drücken.

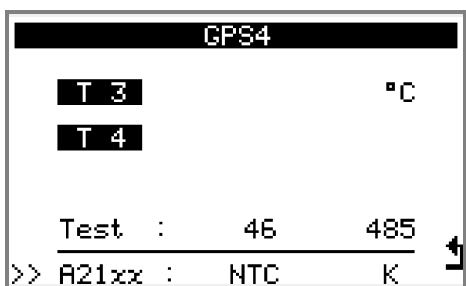
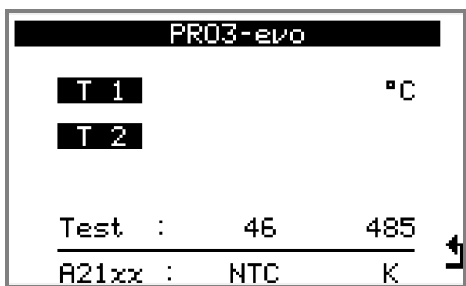
Fahrernamen ändern : 3 Sekunden «OK» drücken, und der Name kann geändert werden..



Temperaturen



Wählen sie den Temperatureingang aus T1 und T2 für das PROIII EVO
T3 und T4 (nur mit Modul GPS4)

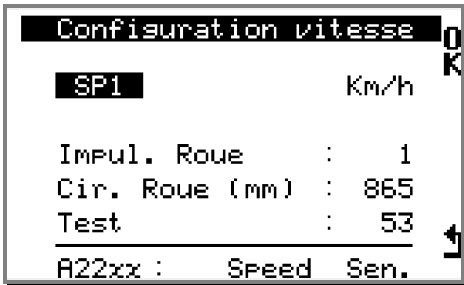


Das sind die Temperatureingänge des Modul GPS4 wählen sie Temp.Type K Taste 3 und Lambdasonde Taste 4.



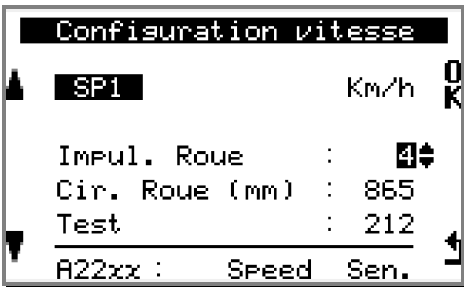
Ohne das Modul GPS4 hat das PROIII EVO nur einen Geschwindigkeitseingang.

Wenn sie das Modul GPS4 anschließen, wird automatisch der Eingang des PROIII-EVO ausgeschaltet und sie haben die Möglichkeit 2 Speedsensoren am Modul GPS4 anzuschließen.



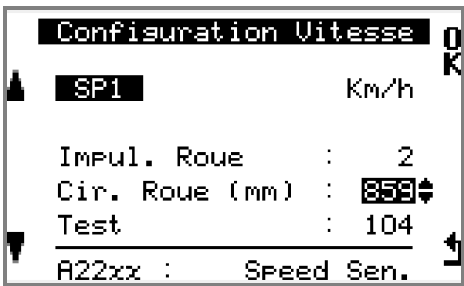
Vor Einstellen dieses Menüs muß ein Speedsensor Nr.« **A2201** » und ein **Magnetring** oder ein kleiner Magnet an der Achse des Karts montiert werden. Dann drücken sie «OK» um die Konfiguration zu beenden.

Bemerkung : wir empfehlen den Gebrauch eines Ringes mit 4 Magneten um die Genauigkeit der Werte zu erhöhen.



Einstellung :

- "Pulse Wheel", die Anzahl der Magneten des Ringes auf der Achse : **1/2/3/4**, dann «OK» drücken um die folgenden Parameter einzustellen.

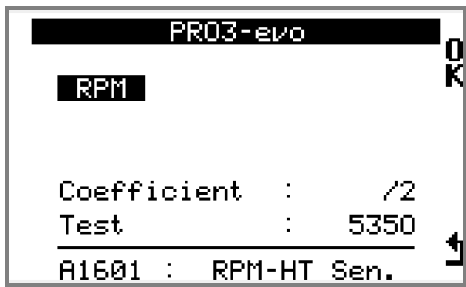


- "Reifenumfang", der Reifenumfang des Rades. (Hinterreifen des Karts) dann «OK» drücken um die Einstellung zu beenden.

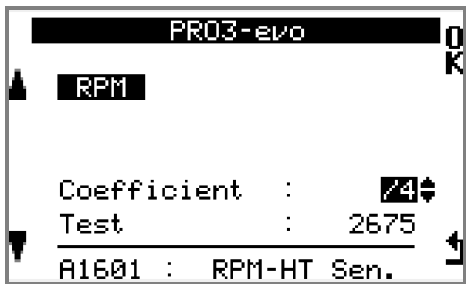
- Test : Die Geschwindigkeit wird in Echtzeit angezeigt.



Motordrehzal RPM



Anzeige und Einstellung RPM Hoch Spannung



Drücke «OK» zum ändern des Multiplikator der RPM, abhängig vom verwendeten Motor :

- /4
- /2
- X1
- X2
- X4

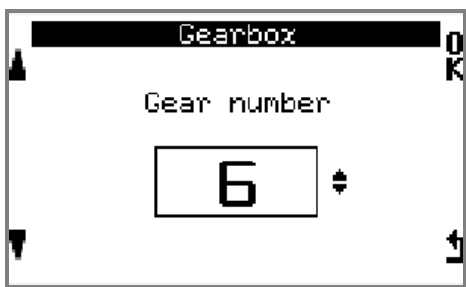
Zum Schluß «OK» drücken um zu Bestätigen.

Test : wen der Motor läuft wird die Drehzahl angezeigt



Ganganzeige

Dieses Menü erlaubt während der Fahrt in Echtzeit zu sehen welcher Gang eingelegt ist. **Achtung** : Es ist Grundvoraussetzung vorher Geschwindigkeits- und Motordrehzahleinstellungen korrekt vorgenommen zu haben, da dies Grundlagen zur Berechnung der Gangwechselanzeige sind.



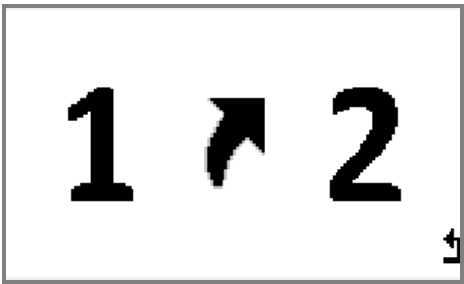
- Drücken sie links auf die Pfeile um Anzahl der möglichen Gänge einzustellen, dann «OK» drücken um mit der Konfiguration fort zu fahren.



- **Legen Sie den ersten Gang ein und starten Sie den Motor.** (beim Gokart können die Einstellungen auf dem Transportwagen vorgenommen werden). Sobald das Alfano Motordrehzahl und Geschwindigkeit misst,wechselt die Anzeige in folgendes Bild. Betrachten Sie nebenstehendes Foto.



- 1) Die **grünen** LEDs leuchten für 5 Sekunden bevor der erste Gang eingelegt werden kann ,dann
- 2) Die **weissen** LEDs leuchten nach den **grünen** . in diesem Moment berechnet und speichert das Gerät die nötigen Daten zur Gangberechnung, dann



- 3) Die **roten** LEDs leuchten nach den **weissen** . In diesem Moment fordert das Alfano Sie auf den zweiten Gang einzulegen. **Dann**,



- 4) Der Zyklus der Konfiguration beginnt dann von vorne und muß für jeden Gang genauso erfolgen. Dann,



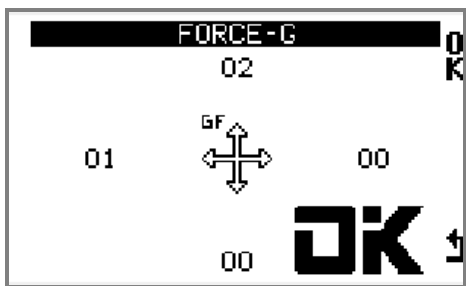
- 5) « OK » wird für 3 Sekunden angezeigt. Fertig.



- 6) Auf dem ALFANO erscheint das Racedisplay (Layout).



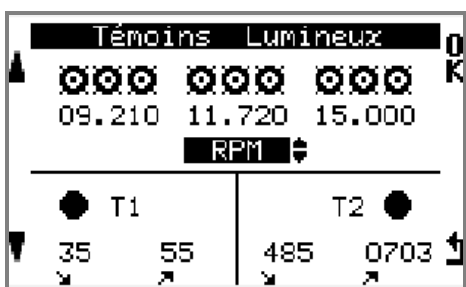
G-forcesensor (nur mit Modul GPS4)



Das Modul GPS4 ist mit einem 3-Achsen G-Forcesensor ausgestattet. Die richtige Installation ist wichtig um genaue G-forcedaten zu bekommen.



Led

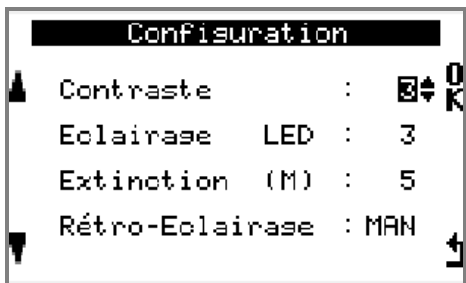


Anzeigewerte:

- Alle 9 leds (in Gruppen zu 3), über dem Display für **RPM / T1 / T2 / LAMBDA**,
 - Je 2 leds (niedrigerer Wert und hoher Wert), links und rechts am Display für **T1 / T2 / T3 / T4**
- Bemerkung:** <Sie erlöschen wenn der Wert im eingestellten Bereich ist oder ihn übersteigt. Lambda, T3, T4 sind nur mit Modul GPS4 verbunden.>

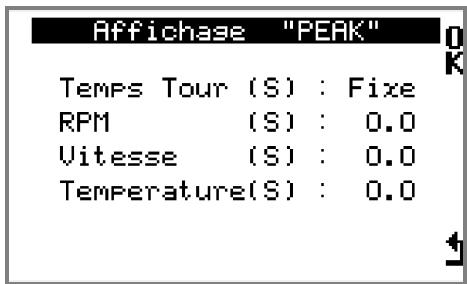


Display

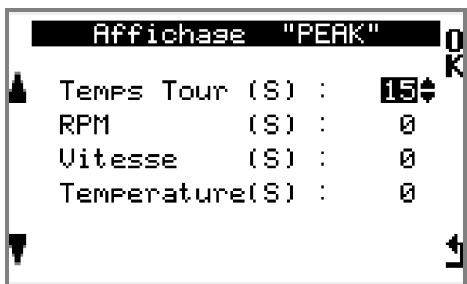


Einstellungen:

- Kontrast Bildschirm,
- LEDS Helligkeit
- Zeit für automatisches Ausschalten,
- Beleuchtung:
 - « **OFF** » : Beleuchtung aus am ALFANO.
 - « **MAN** » : Beleuchtung manuell am ALFANO.
 - « **1-9** » : Automatische Beleuchtung am ALFANO. (stellen sie die Leuchtkraft zwischen 1 bis 9 ein).



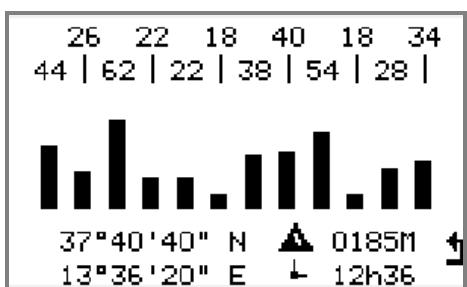
Während der Fahrt können die Höchstwerte von Rundenzeit, Motordrehzahl, Geschwindigkeit und Temperaturen für eine einstellbare Zeit auf dem Display eingefroren werden um sie im geeigneten Moment ablesen zu können. Die Zeit für wie lange die Anzeige stehen bleiben soll kann in diesem Menü eingestellt werden.



Auswahl:

- Rundenzeit : -----> bis zu 60 sec.
- Motordrehzahl : -----> von 0 bis 60 sec.
- Speed : -----> von 0 bis 60 sec.
- Temperaturen : -----> von 0 bis 60 sec.

Der GPS Empfang (nur mit Modulen GPS2 oder GPS4)



Prüft :

- Die Stärkedes Satelliten Signals,
- Die GPS-Koordinaten in Echtzeit,
- Datum und Uhrzeit in GMT,
- Die Meereshöhe.

GPS « an/aus » (nur mit Modul GPS2 oderr GPS4)



Wenn GPS nicht benötigt wird drücken sie «OK» beim Symbol "GPS ON", dann noch einmal für 3 Sekunden «OK» drücken, dann folgt die Bestätigung im nächsten Fenster.



Um das GPS wieder zu aktivieren drücken sie «OK» bei Zeichen "GPS OFF", dann noch einmal «OK» für 3 Sekunden drücken. Die Bestätigung folgt dann im nächsten Fenster.

Bemerkung : Die Nutzung vom GPS-Module verringert die Batterielaufzeit um ca. +/- 40%.



Betriebsstundenzähler



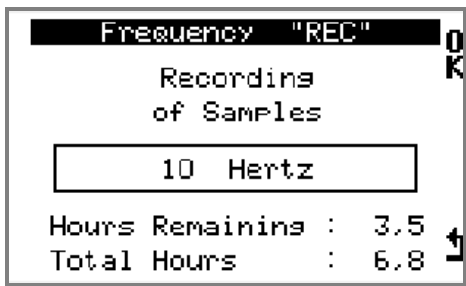
Zwei verfügbare Zähler:

- Der Erste addiert die **Gesamtzeit**,
- Der Zweite misst die zurückgelegte **Distanz**.

Drücken Sie eine Sekunde auf « **OK** » um den ausgewählten Zähler auf Null zu setzen. **Bemerkung** : der letztere ist nur aktiv wenn die Geschwindigkeit gemessen wird.



Frequenz der Datenaufzeichnung



Auswahl :

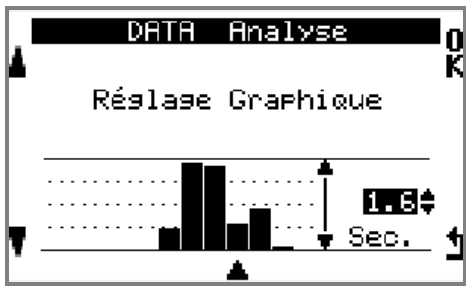
- 10 hertz -----> alle 100 ms
- 5 hertz -----> alle 200 ms
- 2 hertz -----> alle 500 ms
- 0 hertz -----> keinem

Die letzte Option ist für Langstreckenrennen sinnvoll.

Bemerkung : Beachten Sie die verbleibende Dauer und die verfügbare Gesamtzeit, diese sind von der gewählten Frequenz abhängig.



Grafische Einstellungen



Auswahl:

Die Höhe der Balkengrafik ist abhängig von der Zeit und kann zwischen 0.5 und 10 Sekunden eingestellt werden zwischen niedrigster und höchster Anzeige. Dies ermöglicht die Unterschiede der Rundenzeiten im Menü Daten zu kontrollieren.



Einheiten



Auswahl :

- **Imperial** (Mph) oder **Metrisch** (Km/h)
- **Celsius** (°C) oder **Fahrenheit** (°F)
-



Sprachen

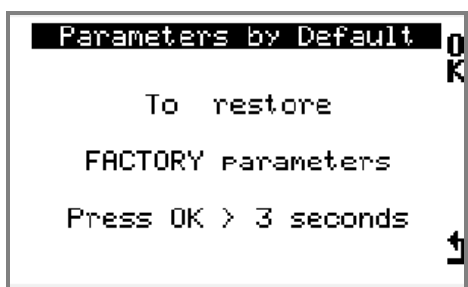


Auswahl :

- Französisch
- Englisch
- Italienisch
- Deutsch
- Spanisch
- Portugiesisch



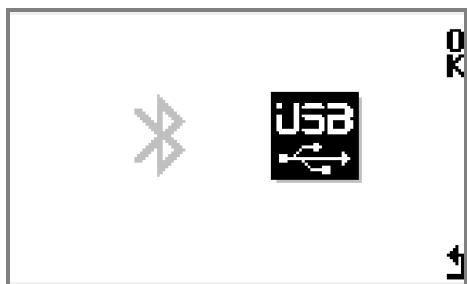
Werkseinstellungen



Um alle Parameter auf Werkseinstellungen zurück zu setzen halten Sie die Taste « OK » 3 Sekunden lang gedrückt und warten ab bis die Änderungen durchgeführt worden sind.
Bemerkung : Dieser Vorgang löscht nicht die von Ihnen eingestellten Strecken und aufgezeichneten Daten.

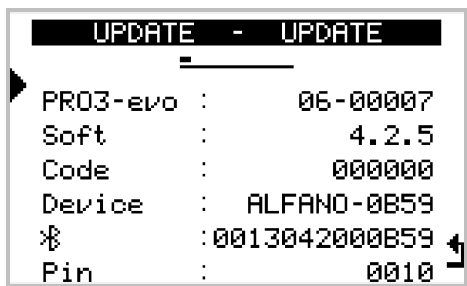


Update

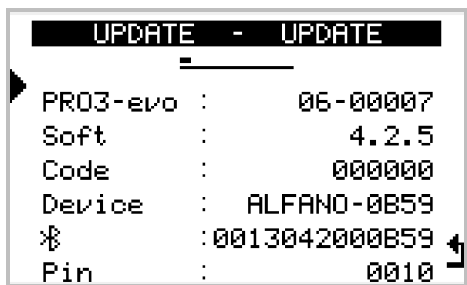


Wählen sie zuerst die Verbindung aus : USB oder Bluetooth.

Achtung : Bluetooth geht nur mit den Modulen GPS2 or GPS4



Dieses Menü ermöglicht bei aktiviertem Bluetooth oder USB ein Update des Systems. Alle benötigten Codes zum synchronisieren mit Ihrem Computer werden auf dem Display angezeigt. Achtung: Manche Computer haben Probleme mit der Bluetoothverbindung, in dem Fall ist es besser den von ALFANO mitgelieferten USB-Bluetooth Key zu benutzen. (Details dazu finden Sie im Kapitel Update).



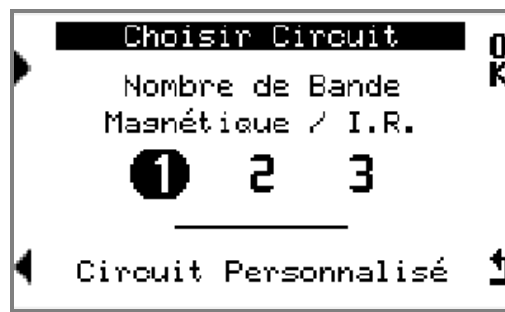
Überprüfen Sie die Seriennummer der Box auf dem Display. Drücken Sie die ► taste um von diesen Zahlen abzuweichen .

Strecken

Im « Startbild » drücken sie Taste 2 « CIRCUIT » »



Select a circuit

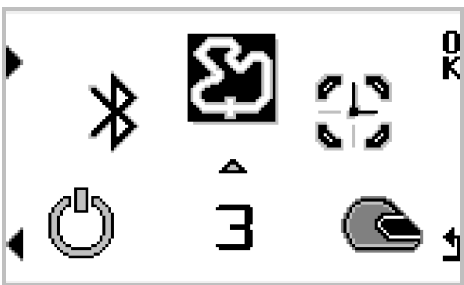


- 3 Voreingestellte magnetschleifenanzahlen sind einfach auswählbar
 - Die erste Strecke hat standartmässig 1 Magnetschleife
 - Die zweite Strecke hat 2 Magnetschleifen voreingestellt.
 - Diese 3 Strecken werden standartmässig zuerst vorgeschlagen.

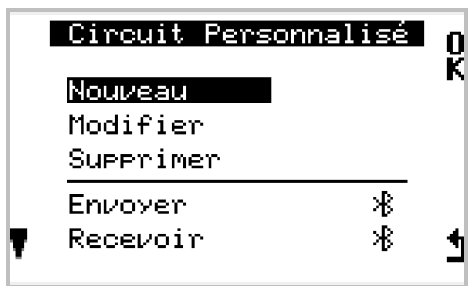
Die dritte Strecke hat 3 Magbetschleifen voreingestellt.

- Sie können sie anpassen / erstellen / alle Strecken verwalten (Name, Anzahl Schleifen, Startschleife, Beleuchtung) im Setupmenu, Untermenü 3, oder wählen sie aus ihrer Liste aus.
- Drücken sie « OK » um die gewünschte Strecke auszuwählen.

Strecken Verwaltung



Wählen sie Untermenü 3 im Setupmenu aus.



« Neu »

Neue Strecke erstellen.

« Verändern »

Ändern sie Namen und Eigenschaften einer vorhandenen Strecke

« Löschen »

Löschen sie eine vorhandene Strecke.

« Senden » (nur mit Modulen GPS2 oder GPS4 möglich)

Senden sie eine bestehende Strecke per Bluetooth an ein anderes ALFANO.

« Empfangen » (nur mit Modulen GPS2 oder GPS4 möglich)

Empfangen sie eine bestehende Strecke per Bluetooth an ein anderes ALFANO.

Information

Für die Visualisierung und die logische Aufzeichnung der Daten ist es notwendig, vor der Verwendung des Alfano im Rennen, die Strecke genau zu konfigurieren. Dieses Menü beinhaltet das Erstellen von Strecken (80 maximal) und das Speichern.

Die unterschiedliche Technologie zur Rundenzeitenmessung

Strecken mit Magnetschleifen

Dies ist die genaueste Meßmethode. Die durch die Firma ALFANO patentierte Magnetschleife (E.P.0632350) gibt beim Überfahren den magnetischen Impuls zur Rundenzeitmessung an Ihr Alfano Gerät. Die meisten Strecken weltweit sind mit 1 bis 3 Magnetschleifen ausgestattet.

Strecken per Infrarotsignal

Das Infrarot System der Firma Alfano besteht aus einem Infrarotsender Nr.A4100 (wird am Streckenrand aufgestellt) und einem Infrarorempfänger Nr.A140* der anstelle des Magnetsensors den Impuls über von ALFANO codierte Frequenzen an Ihr Gerät gibt. **Bemerkung** : Mehrere Sender können am Rand der Strecke aufgestellt werden um auch Zwischenzeiten zu erhalten.

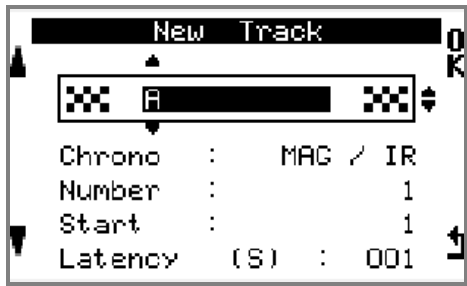
Strecken per GPS

Die Zeitnahme erfolgt per GPS.

Strecken per Magnetschleife/Infrarot + GPS

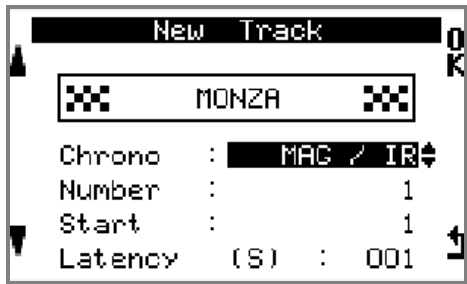
Es ist möglich beide Technologien zu kombinieren um weitere Zwischenzeiten zu erhalten. **Bemerkung** : In diesem Fall ist der Magnetstreifen oder der Infrarot-Sender die einzige Referenz für die Abfahrt und damit für den Runden-Zeitnahme.

A) Erstellen einer Strecke mit Magnetschleife oder Infrarotsender



« Name der Strecke »

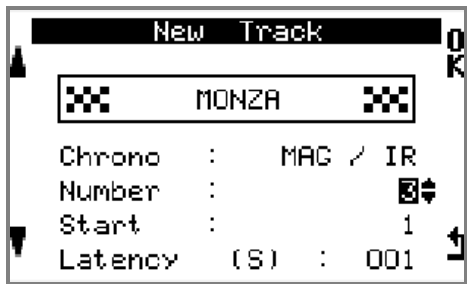
Ändern des Namens der Strecke (Maximal 11 Zeichen, 26 Buchstaben aus dem Alphabet, mit Zahlen und Leertaste). Benutzen Sie die linken Pfeile zum Ändern und bestätigen mit «OK», Sie müssen alle 11 Zeichen bis zum Ende belegen.



« Methode der Zeitmessung ».

In « Stoppuh », wählen « MAG/IR », dann «OK» drücken.

Bemerkung: wenn das Gerät mit einem externen GPS-Empfänger verbunden ist, bleibt das GPS aktiv, um die Streckenskizze und die Geschwindigkeit zu speichern.



« Anzahl »

In « Anzahl », wird eingestellt wieviel Magnetschleifen oder Infrarotsender an der Strecke genutzt werden, dann drücken Sie «OK».



« Start »

In « Start », wählen Sie aus mit welcher Magnetschleife/Infrarotsender die Zeitnahme beginnen soll, dann drücken Sie «OK».



« Zeit verp. »

In « Zeit verp. », wählen Sie eine Zeit aus in der das System keinen neuen Impuls zur Berechnung der Rundenzeit nimmt (z.B. wenn mehrere Infrarotsender kurz beieinander stehen). Diese Zeit muß niedriger sein als die tatsächlich gefahrenen Rundenzeiten. **Merke:** die eingestellte Zeit muß niedriger als die Zeit der gesamten Rund sein. Dann zum Beenden «OK» drücken.

Wichtig :

Wenn die Streckenskizze erstellt ist bleibt das GPS trotzdem aktiv um die Geschwindigkeit zu messen und die Daten aufzuzeichnen.

B) Erstellen einer Strecke mittels GPS Koordinaten *

* (Nur mit Modulen GPS2 oder GPS4 möglich)

IMPORTANT : the configuration of a GPS track is made at the time of its creation, that is to say after having edited the name and having chosen the GPS option, you have to drive immediately on the track to end the procedure.

Eine Strecke per GPS erstellen :



« Name der Strecke »

Ändern des Namens der Strecke (Maximal 11 Zeichen, 26 Buchstaben aus dem Alphabet, mit Zahlen und Leertaste). Benutzen Sie die linken Pfeile zum Ändern und bestätigen mit «OK», Sie müssen alle 11 Zeichen bis zum Ende belegen.



« Methode zu Zeitmessung »

In « Stoppuh. », wählen Sie « GPS », und drücken dann «OK» um mit dem Aufzeichnen der GPS-Koordinaten zu beginnen.



« wenn Sie kein GPS Signal empfangen »

wenn « Warten Sie auf das GPS Signal » erscheint, in diesem Fall gehen Sie noch einmal zurück in das Startbild bis das GPS Signal vorhanden ist.

Bemerkung : Je mehr Satellitensignale empfangen werden, um so genauer sind die aufzuzeichnenden GPS-Koordinaten.



« Mit der Aufzeichnung der Strecke beginnen »

Sie müssen schneller als **20 km/H** fahren damit Ihr ALFANO die Bewegung registriert und die GPS-Koordinaten aufzeichnen kann.

Es ist möglich 3 Typen von Strecken aufzuzeichnen:

1	• Start :	GPS
2	• Start :	GPS
	• Split Nr 2 :	GPS
3	• Start :	GPS
	• Splitl Nr 2 :	GPS
	• Split Nr 3 :	GPS



Dieses Fenster erscheint wenn das Fahrzeug **20 Km/h** erreicht.



START

Drücken Sie die Taste «**GPS**» an der Stelle der Strecke an der Sie die Aufzeichnung beginnen möchten.



Split 1

Drücken Sie die Taste «**GPS**» an der Stelle der Strecke an der Sie eine Zwischenmessung positionieren möchten.



Split 2

Drücken Sie die Taste «**GPS**» an der Stelle der Strecke an der Sie eine weitere Zwischenmessung positionieren möchten.



Ziel

Wenn Sie am Ende der Runde die Startposition wieder erreichen drücken Sie die Taste «**GPS**» und die Aufzeichnung der Runde ist fertig gestellt. Das System startet sofort eine Session.

Achtung :

Das Aufzeichnen von GPS Splits muß vor Erreichen des Ziels geschehen

C) Erstellen einer Strecke mittels Magnetschleife oder Infrarot + GPS *

* (nur mit Modulen GPS2 oder GPS4 möglich)

Bemerkung : die Kombination MAG/IR+GPS ist möglich wenn die Strecke 1 oder 2 Magnetschleifen hat, weil das GPS in diesem Fall nur die fehlenden Schleifen ersetzt.

Beispiel :

- Wenn die Strecke 1 Magnetschleife hat, kann das ALFANO 2 Zwischenzeiten durch GPS zufügen.
- Wenn die Strecke 2 Magnetschleifen hat, kann das ALFANO 1 Zwischenzeit durch GPS zufügen.

In diesem Modus der Erstellung einer Strecke ist der Start nur auf einer Magnetschleife oder einem Infrarotsender möglich und es ist absolut notwendig zum Schluß eine GPS-Position zu speichern, um die korrekte Streckaufzeichnung zu beenden. Wenn nicht fängt die Aufzeichnung in der nächsten Runde erneut an.

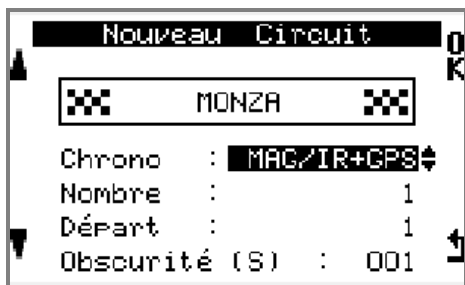
Wichtig : Die Konfiguration einer GPS-Strecke wird direkt beim Erstellen, also nach Eingabe des Namens und der Auswahl GPS durch sofortiges Befahren der Strecke durchgeführt und beendet.

Erstellung einer Strecke mittels MAG/IR+GPS :



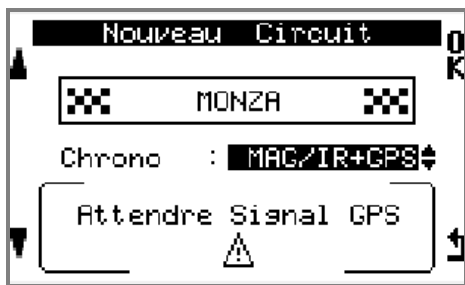
« Name der Strecke »

Ändern des Namens der Strecke (Maximal 11 Zeichen, 26 Buchstaben aus dem Alphabet, mit Zahlen und Leertaste). Benutzen Sie die linken Pfeile zum Ändern und bestätigen mit «OK», Sie müssen alle 11 Zeichen bis zum Ende belegen.



« Methode der Zeitmessung »

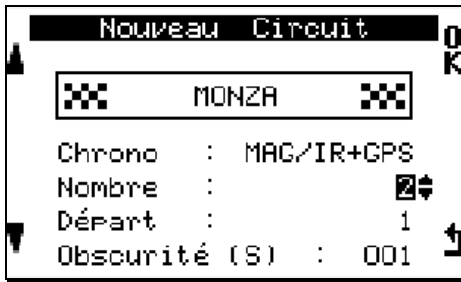
In « Stoppuh », wählen Sie «MAG/IR+GPS», und drücken «OK».



« wenn Sie kein GPS Signal empfangen »

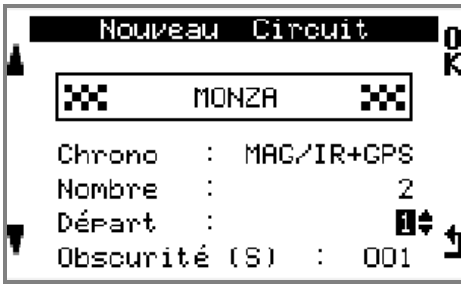
wenn « Warten Sie auf das GPS Signal » erscheint, in diesem Fall gehen Sie noch einmal zurück in das Startbild bis das GPS Signal vorhanden ist.

Bemerkung : Je mehr Satellitensignale empfangen werden, um so genauer sind die aufzuzeichnenden GPS-Koordinaten.



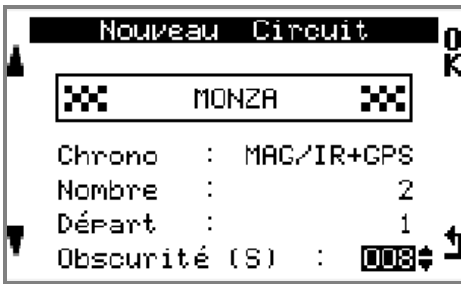
« Anzahl der Splitts »

In « **Anzahl** », wählen Sie die Anzahl der Magnetschleifen oder Infrarotsendern, und drücken dann « **OK** ».



« Startschleife »

In « **Start** », wählen Sie eine Magnetschleife oder einen Infrarotsender bei dem Sie die Runde starten möchten aus und drücken « **OK** ».



« Zeit verp. »

In « **Zeit verp.** », wählen Sie die Zeit der Inaktivität von Magnetschleife oder Infrarotsender. Nach Verarbeitung des Impuls durch Magnetschleife oder Infrarot ignoriert das Gerät für die ausgewählte Zeit den nächsten Impuls.

Bemerkung: diese Zeit muß geringer sein, als die der kompletten Runde. Zum Schluß drücken Sie « **OK** » zum Beenden der Streckenerstellung.



Mit der Aufzeichnung der Strecke beginnen »

Sie müssen schneller als **20 km/H** fahren damit Ihr ALFANO die Bewegung registriert und die GPS-Koordinaten aufzeichnen kann.

Es ist möglich 4 Typen von Strecken aufzuzeichnen:

1	<ul style="list-style-type: none"> • Start : Mag/IR (notwendig) • Split Nr 2 : GPS
2	<ul style="list-style-type: none"> • Start : Mag/IR (notwendig) • Split Nr 2 : GPS • Split Nr 3 : GPS
3	<ul style="list-style-type: none"> • Start : Mag/IR (notwendig) • Split Nr 2 : Mag/IR • Split Nr 3 : GPS
4	<ul style="list-style-type: none"> • Start : Mag/IR (notwendig) • Split Nr 2 : GPS • Split Nr 3 : Mag/IR



Dieses Fenster erscheint sobald das Fahrzeug schneller **20 Km/h** fährt. Das Zeichen « **GPS** » ist nicht aktiv, bevor das ALFANO die erste Magnetschleife erreicht hat .



START

Achten Sie nach dem Passieren der Magnetschleife ihr Gerät. Das Zeichen « **GPS** » wird aktiv. Ab diesem Moment ist es möglich einen Teilabschnitt mit **GPS** zu erzeugen.



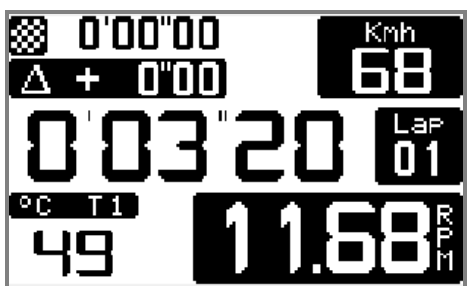
Split Nr 2

Fahren Sie über die 2. Magnetschleife um den nächsten Split zu erzeugen. "MAG" wird grau während« **GPS** » noch aktiv ist.



Split Nr 3

Drücken Sie «**GPS**» an der Stelle der Strecke, wo Sie den nächsten Split Nr 3 erstellen möchten. Bevor Sie die Startmagnetschleife wieder überfahren wird « **GPS** » wieder nicht aktiv sein.



Ziel

Nach dem Überfahren der Start Magnetschleife ist das Erstellen der Strecke beendet und es wird sofort eine neue Session gestartet.



Dieses Fenster erscheint sobald das Fahrzeug schneller **20 Km/h** fährt. Das Zeichen « **GPS** » ist nicht aktiv, bevor das ALFANO die erste Magnetschleife erreicht hat.



START

Achten Sie nach dem Passieren der Magnetschleife ihr Gerät. Das Zeichen « **GPS** » wird aktiv. Ab diesem Moment ist es möglich einen Teilabschnitt mit **GPS** zu erzeugen.



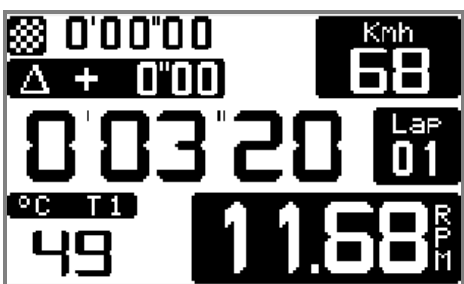
Split Nr 2

Drücken Sie «**GPS**» an der Stelle der Strecke um den zweiten Split zu erzeugen. « **GPS** » ist danach nicht aktiv.



Split Nr 3

Fahren Sie über die zweite Magnetschleife um den nächsten Split zu erzeugen.



Ziel

Nach dem Überfahren der Start Magnetschleife ist das Erstellen der Strecke beendet und es wird sofort eine neue Session gestartet.

Importieren von Strecken eines anderen ALFANO, via Bluetooth *

* (nur mit den Modulen GPS2 oder GPS4 möglich)

Vorgehensweise :

**« ALFANO-1133 »
sendet die Strecke
1**



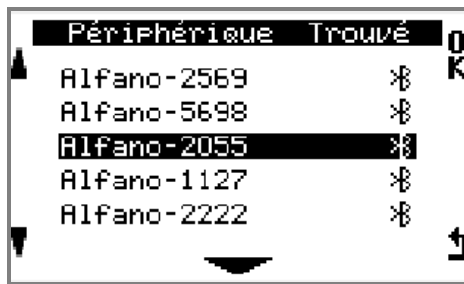
Drücken Sie « OK » bei « **Senden** » im Streckenmenü. Das ALFANO sucht das andere Gerät.

**« ALFANO-2055 »
empfängt die Strecke
2**



Drücken Sie « OK » bei « **Empfange** » im Streckenmenü. Das ALFANO wartet auf Verbindung.

3



Das ALFANO fand mehrere andere ALFANO, Drücke « OK » um mit Gerät **2055** zu verbinden.

4



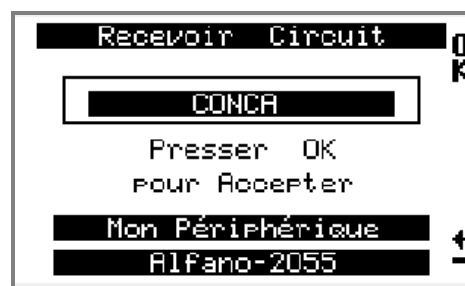
Drücke « OK » um die Verbindung zu akzeptieren.

5



Wählen Sie eine der gespeicherten Strecken mit «OK» aus.

6



Der Name der Strecke erscheint. Drücke « OK » um die Strecke zu akzeptieren.

7



Transfer erfolgreich.

Bemerkung :

Strecken die per Bluetooth zwischen Geräten kopiert wurden sind an einem kleinen * Zeichen zu erkennen.

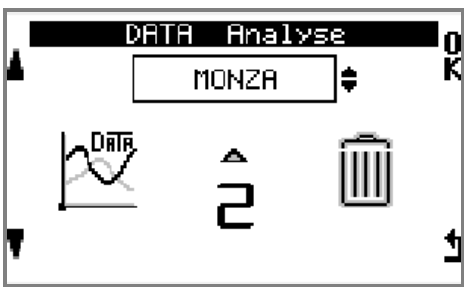
DATEN (Menü)

Im « Start » Bild, drücken Sie Taste 1 « DATEN » :



« BESTE Runde »

Dieses Fenster zeigt für 5 Sekunden die **Absolute** beste Runde aller Sessions und die beste Runde der **Last SESSION**, und geht dann zurück ins « Start » Bild. Drücke «OK» in diesem Fenster um das Datenanalysemenü anzuzeigen. Sehen Sie unten.



« Benutzte Strecken »

Strecken mit aufgezeichneten Daten sind im Menü auswählbar. Drücken Sie «OK» um die Liste zu öffnen, benutzen Sie die Pfeile zum Auswählen, Drücke «OK» zum Bestätigen.

Daten Löschen



« Löschen der Daten ».

Drücken Sie «OK», dann drücken Sie ein weiteres Mal «OK» für 3 Sekunden im darauf folgenden Bestätigungsmenü.

Analyse der Daten der ausgewählten Strecke

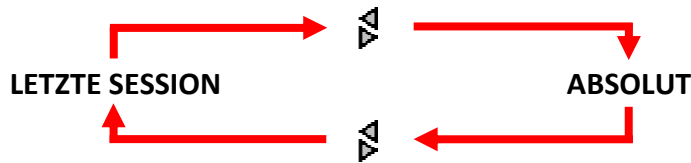
DATA			
MEILLEURS TOURS			
TOUR THEORIQUE			
11	LAP 21	2'14''59	
10	LAP 08	2'18''02	
09	LAP 13	2'14''48	
08	LAP 17	2'15''52	

« BESTE RUNDE » « THEORETISCHE RUNDE » « SESSIONS »

- « Beste Runde » und « Theoretische Runde » werden aus allen Sessions berechnet.
- Die « Sessions » sind nach Datum und Zeit aufgelistet. Die letzte Session ist standartmäßig ausgewählt.

BESTE RUNDE (aus allen Sessions)

Drücken Sie « **OK** » in « **BESTE RUNDE** », in diesem Menü werden die Daten der verschiedenen Sensoren aus der besten Runde der LETZTEN SESSION mit den Daten der in ABSOLUT besten Runde verglichen. Mit den Pfeiltasten wechseln Sie zwischen den beiden Runden.



Dernière Sortie			
11h56	1'24"15	30-04	
RPM ↗	14.890	T1 ↗	61
RPM ↘	6.720	T1 ↘	57
✓ ↗	108.3	T2 ↗	835
✓ ↘	42.9	T2 ↘	523

Absolu			
10h32	1'23"54	28-04	
RPM ↗	14.790	T1 ↗	63
RPM ↘	7.850	T1 ↘	58
✓ ↗	110.1	T2 ↗	815
✓ ↘	45.2	T2 ↘	491

Dernière Sortie			
1'24"15			
06-07	1"24	1.5 %	
07-08	10"26	11.9 %	
08-09	15"96	18.8 %	
09-10	10"57	12.4 %	

Absolu			
1'23"54			
06-07	0.00	0.0 %	
07-08	2"49	2.9 %	
08-09	12"68	14.9 %	
09-10	19"13	22.5 %	

Drücken Sie ▼ um im nächsten Fenster die Drehzahlwerte zu sehen. Diese Option erlaubt ihnen das Verhalten des Motors in den verschiedenen prozentual angegebenen Drehzahlbereichen zu analysieren. Alle Drehzahlbereiche werden in 1.000 U/min Schritten dargestellt. Drücken Sie « ▼ » um die nächsten Drehzahlbereiche zu sehen. Mit den Pfeiltasten können Sie die Daten der zwei Runden vergleichen. Drücken Sie « ↵ » um zum Menü DATA zurückzukehren.

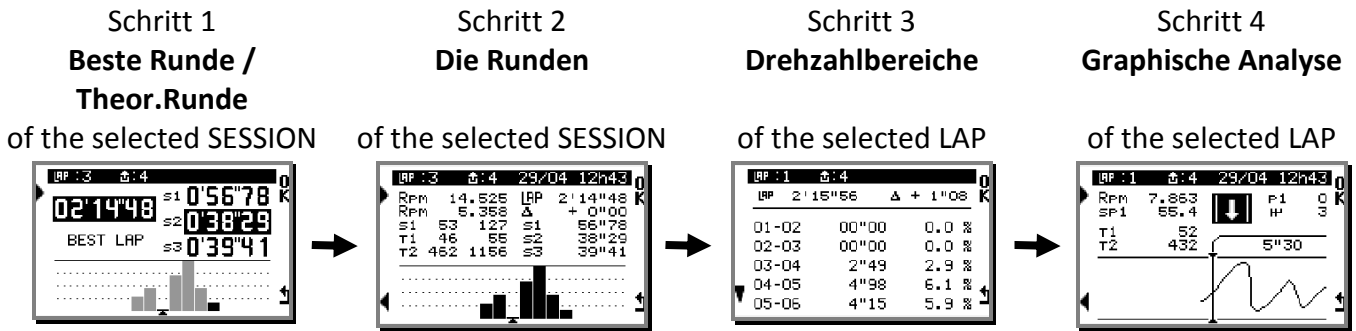
THEORETISCHE Runde (aus allen Sessions)

Drücken Sie « **OK** » in « **THEORETISCHE RUNDE** »,

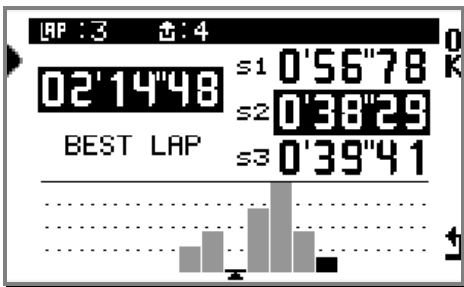
Tour Théorique		
2' 13"83		
⚡4	Sect.1	46"79
⚡4	Sect.2	37"81
⚡2	Sect.3	49"23

In diesem Menü wird aus den besten 3 Einzelsektoren aus allen Sessions die Berechnung der theoretisch schnellsten Runde durchgeführt. Drücken Sie « **OK** » um die zu den Splits zugehörigen Runden zu sehen.

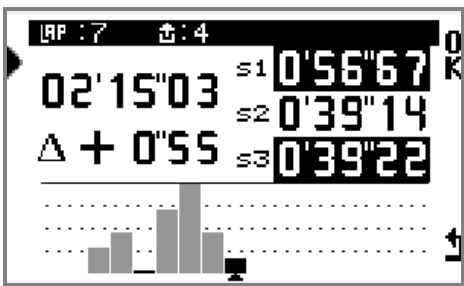
Drücke « OK » in den gewünschten « SESSIONS ». Die komplette Analyse einer **SESSION** in 5 Schritten :



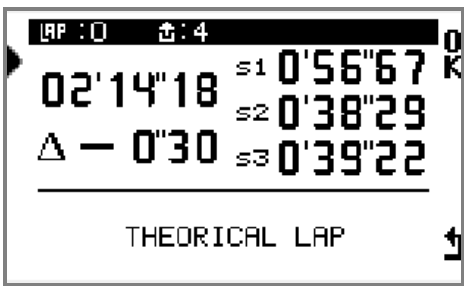
Schritt 1 « BESTE Runde »



Die beste Runde der SESSION mit den besten Splits auf schwarzem Hintergrund.

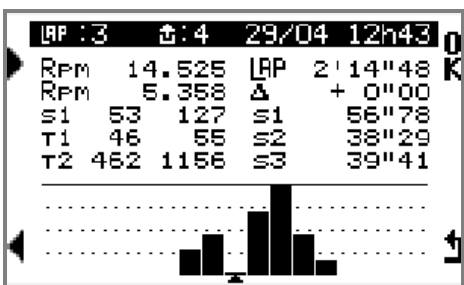


Drücken Sie « ▶ » um die Runde mit den besten anderen Splits zu zeigen.



Drücken Sie noch einmal « ▶ » um die theoretische Runde der SESSION zu sehen « **THEORETISCHE RUNDE** ». Drücken Sie « OK » um zu « Schritt 2 » zu gelangen.

Schritt 2 « Die Runden » einer SESSION



Der Cursor steht automatisch auf der besten Runde in dem Balkendiagramm. Je kleiner der Balken, um so schneller die Runde. Die Größe der Balken last sich mit « SETUP » verändern. Benutzen Sie die Pfeile ◀ ▶ um von einer zur anderen Runde zu wechseln. Jede Runde wird mit Zeit und Unterschied zur besten und den Max/Min : **RPM / SPEED / T1 / T2** Werten dargestellt. Drücke « OK » mit der ausgewählten Runde zu « Schritt 3 » zu gelangen.

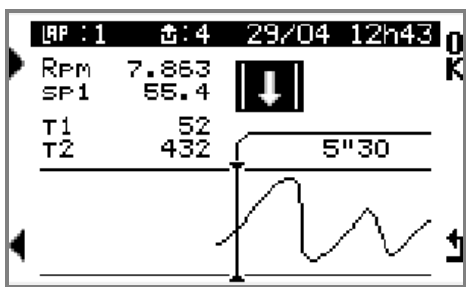
Schritt 3 « Drehzahlauswertung »

LAP : 1 4:4		
LAP 2'15"56 Δ + 1"08		
01-02	00"00	0.0 %
02-03	00"00	0.0 %
03-04	2"49	2.9 %
04-05	4"98	6.1 %
05-06	4"15	5.9 %

Diese Option erlaubt Ihnen eine ausgewählte Runde in 3 Schritten durch Anzeige der Zeit prozentual in den verschiedenen Drehzahlbereichen in 1000er Schritten. Drücken Sie « ↓ » um die nächsten Drehzahlwerte anzuzeigen. Drücken Sie « OK » um zu « Schritt 5 » zu gelangen.

LAP : 1 4:4		
LAP 2'15"56 Δ + 1"08		
06-07	7"47	8.7 %
07-08	11"62	14.3 %
08-09	7"47	8.8 %
09-10	9"96	12.1 %
10-11	9"13	10.9 %

Step 4 « Graphic Analysis »



Für eine genaue Analyse können Sie hier die in (Schritt 2) ausgewählte Runde Schritt für Schritt durch alle aufgezeichneten Daten ansehen « SETUP » : **DREHZAHL (+graphisch), Geschwindigkeit, T°1, T°2, Druck P1, Eingelegter Gang, Fahrtrichtung.** Benutzen Sie die Pfeile « ← » um durch die Runde zu navigieren. Ein längerer Druck darauf blättert schnell durch die Daten.

VERBINDUNG / DOWNLOAD

In « HOME », drücken sie Taste 4 « Visualization race /Verbindung/Motorlaufzeit »



Es gibt 2 Möglichkeiten zur Verbindung und Nutzung der PC-Software:

- Bluetooth
- USB



Wählen sie die gewünschte Verbindung Bluetooth (nur mir Modulen GPS2 oder GPS4) oder USB.

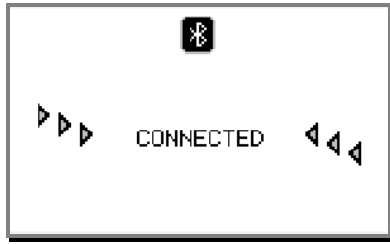
Starten sie die Software « VISUALDATA2 » und laden die Daten von ihrem ALFANO (Lesen sie die Bedienungsanleitung der Software), oder den Track Manager um Strecken zu erstellen.

- 1-  Bluetooth Verbindung



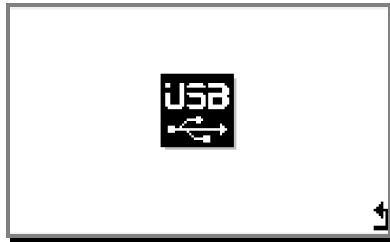
Ein Fenster mit den nötigen Informationen zur Verbindung des Alfano mit dem PC erscheint. Geben sie diese Daten und ein persönliches Passwort ein, welches sie im Menü « SETUP » ändern können.

Dies startet die Verbindung.



Dieses Fenster zeigt die Verbindung mit dem PC an.

2- USB Verbindung



Achtung : Benutzen sie dazu Kabel Nr. A4220.



Zähler Motorlaufzeit

Im « Startbild », Taste 4 « **SETUP** » drücken



Wählen sie das Menü Motorlaufzeiten aus (in Menü 5)

Temps Moteurs	
Mise à Zéro	19
Moteur	01:55
Moteur	00:00
Moteur ON	03:45
Moteur	00:55
Moteur	07:23

Diese Menü zeigt die Laufzeiten für 5 Motoren an:

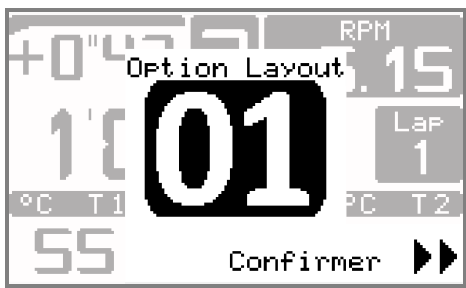
- Nur ein Motor kann aktiv sein. Der ausgewählte Motor wird im « Startbild » angezeigt
- Press on « **OK** » on the engine selected to activate it.
- Press 1 second on « **OK** » on the engine selected for the putting with zero.

Anzeige während der Fahrt « Layouts »

Im « Startbild » drücken Sie Taste 4 :

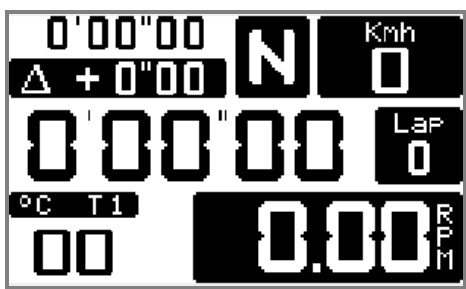


Wählen sie das Menü « Layout » (im Menü 2)



Jedes « Layout » hat eine Nummer um die Auswahl zu vereinfachen. Die Nummer und « **Bestätigen** » erscheint nur ein paar Sekunden, Dann drücken Sie die Taste « **Confirm** » um es auszuwählen.

Die Layouts des Display



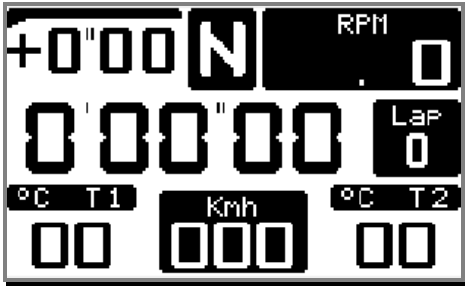
Race « 1 »

- Beste Zeit / Rundenzeit / Abstand
- Nr der Runde
- Temperatur T1
- Motordrehzahl
- Geschwindigkeit
- Eingelegter Gang



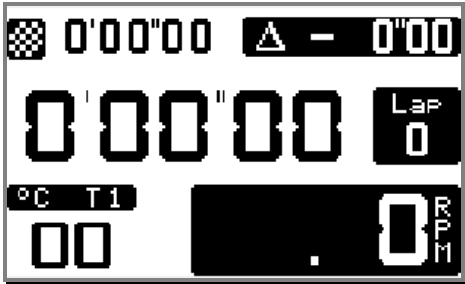
Race « 2 »

- Beste Zeit / Rundenzeit / Abstand
- Nr der Runde
- Temperatur T1 / T2
- Motordrehzahl
- Geschwindigkeit
- Eingelegter Gang



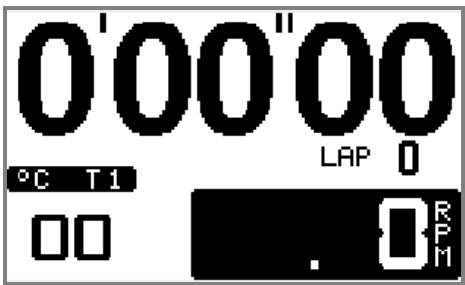
Race « 3 »

- Rundenzeit / Zwischenzeiten/ Abstand
- Nr der Runde
- Temperatur T1 / T2
- Motordrehzahl
- Geschwindigkeit
- Eingelegter Gang



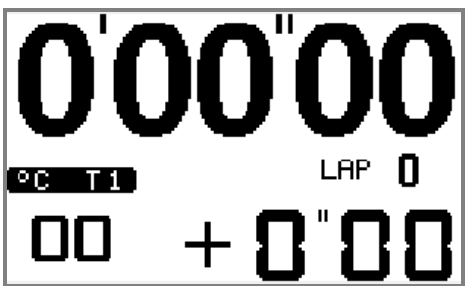
Race « 4 »

- Best e Zeit / Rundenzeit / Abstand
- Nr der Runde
- Temperatur T1
- Motordrehzahl



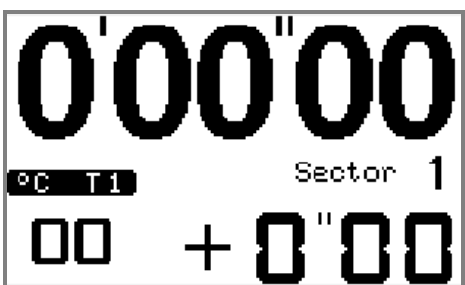
Race « 5 »

- Rundenzeit
- Nr der Runde
- Temperatur T1
- Motordrehzahl



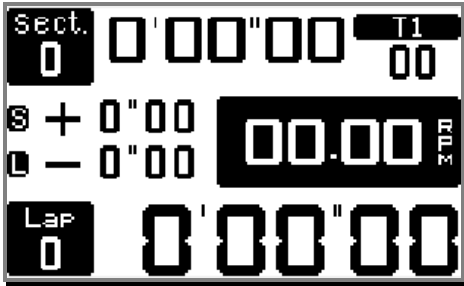
Race « 6 »

- Rundenzeit / Abstand
- Nr der Runde
- Temperatur T1



Race « 7 »

- Rundenzeit / Zwischenzeiten / Abstand
- Nr der Runde
- Temperatur T1



Race « 8 »

- Rundenzeit / Zwischenzeiten/ Abstand
- Nr der Runde / Nr des Split
- Temperatur T1
- Motordrehzahl



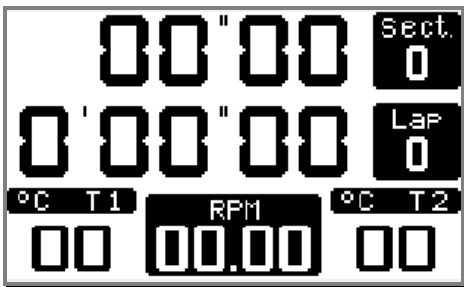
Race « 9 »

- Rundenzeit / Motorlaufzeit
- Nr der Rund
- Nr des Motord
- Temperatur T1
- Motordrehzahl



Race « 10 »

- Rundenzeit
- Nr der Runde
- Lambdawert



Race « 11 »

- Rundenzeit / Zwischenzeiten
- Nr der Runde / Nr des Split
- Temperatur T1 / T2
- Motordrehzahl

Note : Temperaturen werden automatisch bei Verbindung angezeigt. Es sind 2 Temperaturanzeigen im Display möglich.

Wenn mehr als 2 Temperaturen gemessen werden ist hier die Reihenfolge der Priorität im Display :

- 1) T1 (NTC PROIII EVO)
- 2) T4 (K GPS4)
- 3) T2 (K PROIII EVO)
- 4) T3 (NTC GPS4)

Bemerkung :

Mit der selben Taste kann das Layout während der Fahrt geändert werden.

Stromversorgung: Optionen und Zubehör

Batterien

A4019

Alkaline PROCELL 1.5V Modell « AA/R6 »



A4018

Wiederaufladbare Akkuse UNIROSS, 2050 mAh
Hybrio 1.2V



! ohne Memory Effekt!

A4016

UNIROSS Ladegerät von 100 bis 240V 50/60Hz



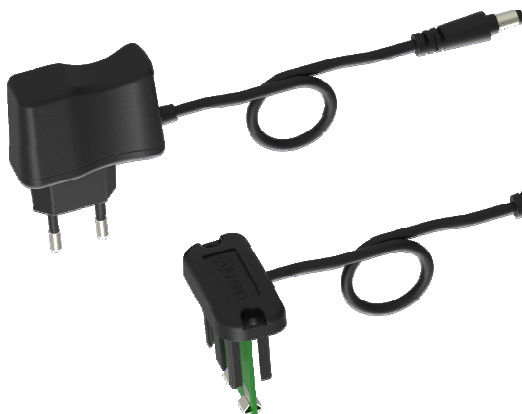
A4017

ALFANO Wiederaufladbares Pack 8.800 mAh Li Ion 3.7V (Wasserdicht) 75x40x40mm
Wird mit einem 100 bis 240V 50/60Hz Ladegerät und Tasche geliefert.



Stromversorgung

A4005 (A4013 + A4017)



A4004 (A4012 + A4001)

(optional: Stecker für Zigarettenanzünder) A4011



Vergleichstabelle

	Alkaline	UNIROSS	Pack ALFANO Li Ion 3.7V
PROIII-evo *	xxx	xxx	xxx
PROIII-evo	xxx	xxx	xxxx

(*)Mit Beleuchtung (Stufe 5)

Tabelle zur Information

Speicher

Denken Sie auch daran den verfügbaren Speicher im « Start » Bild zu überprüfen, damit der Speicher nicht überfüllt ist während sie fahren.

Sie können maximal 99 Sessions pro Strecke speichern.

Sie können maximal 327 Sessions mit allen Strecken speichern.

Sie können in einer Session maximal 99 Runden speichern, wenn Sie mehr Runden fahren startet automatisch eine neue Session.

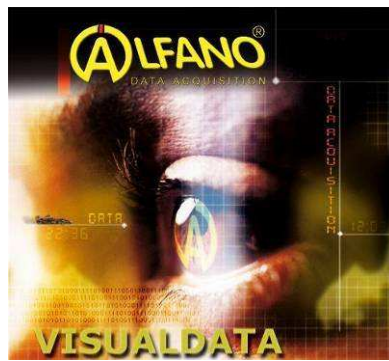
Die maximale Zeit ist 15 Minuten pro Runde.

Wichtige Information :

- Wenn die Anzeige einen vollen Speicher signalisiert, wechselt das Gerät in den Endurancemode, so das nur noch Rundenzeiten mit Minimum- and Maximumwerten gespeichert werden können.
- Wenn der Speicher komplett voll ist blinkt die Anzeige, **und sie können erst wieder eine neue Session starten wenn der Speicher geleert wurde.**

VisualData2

Downloaden Sie unsere software VISUALDATA2 (Windows) erhältlich unter www.alfano.com

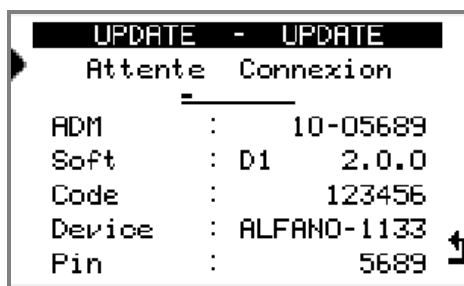


Installieren Sie die Software auf Ihrem Computer und befolgen Sie die Installationsanweisungen aus dem VISUALDATA2 Handbuch. Dies ist auch unter www.alfano.com erhältlich.

Update FIRMWARE

Dieses Menü erlaubt Ihnen ein Update der Firmware Ihres Alfano durchzuführen. Die Updates beinhalten Verbesserungen und Problemlösungen. Benutzen Sie einen Computer mit eingebautem Bluetooth oder den mitgelieferten USB Bluetooth Adapter oder dem USB Kabel.

Sie erreichen das Menü Update über Setup.



Laden Sie die ausführbare Datei von unserer website www.alfano.com herunter. Es werden ständig neue Update erhältlich sein.

Installieren Sie die Datei und folgen den Installationsanweisungen auf dem Bildschirm. Hilfe finden Sie auf unserer website www.alfano.com

Achtung : Während des Updates nicht die Batterien entfernen

GPS*

* (nur mit Modulen GPS2 oder GPS4 möglich)

GPS Signal

Wenn sie ihr PROIII EVO mit dem Modul einschalten, warten sie auf das GPS Signal. Die Wartezeit hängt von verschiedenen Parametern ab :

Die Umgebung in der es eingesetzt wird (Gebäude, Bäume, freier Himmel, usw....)

Der Kaltstart oder Warmstart: Der GPS Empfänger findet das Signal schneller je öfter er verwendet wird.

Wenn er oft für mehrere Tage ausgeschaltet wird braucht er länger (Ephemeriden usw.).

Die Wartezeit kann zwischen einigen Sekunden und einigen Minuten betragen.

Anzahl der Satelliten

Das GPS erhält die Position von mindestens 3 Satelliten. Es können maximal 20 Satelitten genutzt werden. (Es ist abhängig von der Tageszeit wieviel Satelitten nutzbar sind, da diese standing in Bewegung sind). Je mehr Satelitten genutzt werden können um so genauer ist die Positionsbestimmung und Zeitnahme. Wir empfehlen mindestens 8 Satelitten zu nutzen um eine genaue Messung zu erhalten.

Datum & Uhrzeit

Wie im Setup Menü enthalten, haben Sie die Möglichkeit Datum & Uhrzeit über Satelitt zu empfangen.

Sie brauchen diese Werte also nicht im Menü einzustellen.

Garantie Bedingungen

Alle unsere Geräte wurden im Werk gründlichen Tests unterzogen und werden von einer 24-Monats-Garantie gegen Herstellungsfehler geschützt. Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist auf der Rechnung / Quittung vom Verkäufer anzugeben. Der Hersteller verpflichtet sich zu reparieren und kostenlos Teile zu ersetzen, die einen Herstellungsfehler während der Garantiezeit haben. Mängel, die nicht eindeutig dem Material oder dem Hersteller zugeschrieben werden können, werden in einem unserer zugelassenen Kundendienstzentren untersucht und dann entsprechen bewertet. Die Garantie gilt nicht bei Öffnen des Gerätes durch den Käufer, Schäden durch Nachlässigkeit oder Missbrauch, unsachgemäße oder falsche Installation, oder Nichteinhalten der Regeln für den Betrieb und die Nutzung und der damit verbunden Anweisungen. Die Garantie wird hinfällig: in Fällen der Reparatur durch nicht autorisierte Dritte. Reparaturen im Rahmen der Gewährleistung werden bei einem unserer zugelassenen Kundendienst -Center oder an unserem Hauptsitz durchgeführt. Im letzteren Fall muss der Artikel durch den Kunden an uns geschickt werden. Das heißt die Transportkosten werden vom Nutzer bezahlt. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Personen oder Sachen durch eine falsche Installation oder falschen Gebrauch des Gerätes verursacht werden.

Produkt Änderungen

Alfano SA benutzt ein Verfahren zur ständigen Weiterentwicklung. **Alfano SA** behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an einem Produkt ohne vorherige Bekanntgabe durchzuführen. Es dürfen keine Veränderungen ohne **ALFANO SA** am Produkt durchgeführt werden.

Beschädigungen und Haftung

Der Kunde benutzt unsere Produkte auf eigene Gefahr. **ALFANO SA** übernimmt keine Haftung oder Gewährleistung für durch das Produkt, oder falsche Handhabung verursachte Schäden.

Entsorgung

Das Produkt enthält Kunststoffe und Metalle. Nach der Nutzung müssen bei der Entsorgung des Produktes die jeweiligen Umweltvorschriften berücksichtigt werden.



Verwenden Sie nur hochwertige Batterien.

Lassen Sie niemals die Batterien im Gerät wenn sie es länger als zwei oder drei Wochen nicht benutzen. Es kann Säure austreten die die Elektronik irreparabel beschädigt.

Die Garantie gilt nicht bei undichten Batterien.



Rue de l'Industrie, 3b – 1400 NIVELLES (BELGIUM)

www.alfano.com